

# Gen

## Chapter 10

English Interlinear

Reference: American Standard Version

לָהֶם וַיִּוּלְדוּ וַיִּפֹּת חָם שֵׁם נֹחַ בְּנֵי-תוֹלְדֹת וְאֵלֶּה 1  
to-them and-were-born and-Japheth Ham Shem Noah sons-of- generations-of and-these  
[H3205](#) [H3315](#) [H2526](#) [H8035](#) [H5146](#) [H8435](#) [H0428](#)  
בְּנֵים אַחַר הַמַּבּוּל׃  
sons after the-flood  
[H3999](#)

Now these are the generations of the sons of Noah, namely, of Shem, Ham, and Japheth: and unto them were sons born after the flood.

וּמֶשֶׁחַ וְתוּבַל וַיָּוָן וּמְדַי וּמָגוּג וְגֹמֶר וַיִּפֹּת בְּנֵי 2  
and-Meshech and-Tubal and-Javan and-Madai and-Magog Gomer Japheth sons-of  
[H4902](#) [H8422](#) [H3120](#) [H4074](#) [H4031](#) [H1586](#) [H3315](#)  
וְתִירָס׃  
and-Tiras  
[H8494](#)

The sons of Japheth: Gomer, and Magog, and Madai, and Javan, and Tubal, and Meshech, and Tiras.

וּבְנֵי גֹמֶר אַשְׁכְּנַז וְרִיפַת וְתוֹגַרְמָה׃ 3  
and-sons-of Gomer Ashkenaz and-Riphath and-Togarmah  
[H0813](#) [H1586](#) [H8425](#)

And the sons of Gomer: Ashkenaz, and Riphath, and Togarmah.

וּבְנֵי יָוָן אֵלִישָׁה וְתַרְשִׁישׁ וְכִיֹּטִים וְדוֹדָנִים׃ 4  
and-sons-of Javan Elishah and-Tarshish Kittim and-Dodanim  
[H0473](#) [H3120](#) [H8659](#) [H1721](#) [H3794](#)

And the sons of Javan: Elishah, and Tarshish, Kittim, and Dodanim.

אִישׁ בְּאַרְצוֹתָם הַגּוֹיִם אֵי אֵי נִפְרְדוּ מֵאַלְהֵם 5  
each in-their-lands the-nations coastlands-of were-separated from-these  
[H0376](#) [H0776](#) [H0339](#) [H6504](#) [H0428](#)  
לְשׁוֹנוֹ לְמִשְׁפַּחְתָּם בְּגוֹיֵיהֶם׃  
according-to-his-language according-to-their-families in-their-nations  
[H4940](#) [H3956](#)

Of these were the isles of the nations divided in their lands, every one after his tongue, after their families, in their nations.

וּבְנֵי חָם קוּשׁ וּמִצְרַיִם וּפּוּט וְכַנְעָן׃ 6  
and-sons-of Ham Cush and-Mizraim and-Put and-Canaan  
[H2526](#) [H6316](#) [H4714](#)

And the sons of Ham: Cush, and Mizraim, and Put, and Canaan.

7  
 וּבְנֵי וְסַבְתֵּכָא וְרַעְמָה וְסַבְתָּה וְחַוִּילָה סְבָא כּוּשׁ וּבְנֵי  
 and-sons-of and-Sabteca and-Raamah and-Sabtah and-Havilah Seba Cush and-sons-of  
[H5455](#) [H7484](#) [H5454](#) [H2341](#) [H5434](#)

וְדֶדָן: שְׁבָא רַעְמָה  
 and-Dedan Sheba Raamah  
[H7614](#) [H7484](#)

And the sons of Cush: Seba, and Havilah, and Sabtah, and Raamah, and Sabteca; and the sons of Raamah: Sheba, and Dedan.

8  
 בְּאֶרֶץ: נָבַר לְהִיּוֹת הֵחֵל הוּא נִמְרֹד אֶת-יֵלֶד וְכוּשׁ  
 in-the-earth mighty-one to-be began he Nimrod - fathered and-Cush  
[H0776](#) [H1368](#) [H1961](#) [H1931](#) [H5248](#) [H0853](#) [H3205](#)

And Cush begat Nimrod: he began to be a mighty one in the earth.

9  
 כְּנִמְרֹד יֵאמָר כֵּן עַל-יְהוָה לְפָנָי צֹדֵד גְּבֹר־הָיָה הוּא-  
 like-Nimrod it-is-said so upon- YHWH before hunter mighty-one- was he-  
[H5248](#) [H0559](#) [H3068](#) [H6440](#) [H1368](#) [H1961](#) [H1931](#)

יְהוָה: לְפָנָי צֹדֵד גְּבוּר  
 YHWH before hunting mighty-one-of  
[H3068](#) [H6440](#) [H1368](#)

He was a mighty hunter before Jehovah: wherefore it is said, Like Nimrod a mighty hunter before Jehovah.

10  
 בְּאֶרֶץ וּכְלָנֶה וְאַכַּד וְאַרְרַךְ בָּבֶל מִמְּלַכְתּוֹ רֵאשִׁית וַתְּהִי  
 in-land-of and-Calneh and-Accad and-Erech Babel his-kingdom beginning-of and-was  
[H0776](#) [H0390](#) [H0751](#) [H0894](#) [H4467](#) [H7225](#) [H1961](#)

שִׁנְעָר:  
 Shinar  
[H8152](#)

And the beginning of his kingdom was Babel, and Erech, and Accad, and Calneh, in the land of Shinar.

11  
 רְחֹבֹת וְאֶת-נִינְוֶה וְאֶת-וַיְבִן אֲשׁוּר יָצָא הַהוּא הָאֶרֶץ מִן-  
 Rehoboth and-Nineveh and- and-built Asshur went-out the-that the-land from-  
[H7344](#) [H0853](#) [H5210](#) [H0853](#) [H1129](#) [H0804](#) [H3318](#) [H1931](#) [H0776](#)

עִיר וְאֶת-כַּלַּח:  
 Calah and- Ir  
[H3625](#) [H0853](#)

Out of that land he went forth into Assyria, and builded Nineveh, and Rehoboth-Ir, and Calah,

12  
 הַגְּדֹלָה: הָעִיר הוּא כַּלַּח וּבֵין נִינְוֶה בֵין רֶסֶן וְאֶת-  
 the-great the-city she Calah and-between Nineveh between Resen and-  
[H1931](#) [H3625](#) [H0996](#) [H5210](#) [H0996](#) [H7449](#) [H0853](#)

and Resen between Nineveh and Calah (the same is the great city).

13  
 נַפְתְּחִים: וְאֶת-לְהַבִּים וְאֶת-עַנְמִים וְאֶת-לֹדִים אֶת-יֵלֶד וּמִצְרַיִם  
 Naphtuhim and-Lehabim and-Anamim and-Ludim - fathered and-Mizraim  
[H5320](#) [H0853](#) [H3853](#) [H0853](#) [H6047](#) [H0853](#) [H3866](#) [H0853](#) [H3205](#) [H4714](#)

And Mizraim begat Ludim, and Anamim, and Lehabim, and Naphtuhim,

14 וְאֶת־ פַּתְרוּסִים וְאֶת־ כַּסְלֻחִים אֲשֶׁר יָצְאוּ מִשָּׁם פְּלִשְׁתִּים וְאֶת־ כַּפְתּוֹרִים:  
 and- Pathrusim and- Casluhim whom went-out from-there Philistines and- Caphtorim  
[H3732](#) [H0853](#) [H6430](#) [H8033](#) [H3318](#) [H3695](#) [H0853](#) [H6625](#) [H0853](#)

ס  
[S]

and Pathrusim, and Casluhim (whence went forth the Philistines), and Caphtorim.

15 וּכְנַעַן יָלַד אֶת־ צִידֹן בְּכֹרוֹ וְאֶת־ הֶת:   
 and-Canaan fathered - Sidon his-firstborn and- Heth  
[H2845](#) [H0853](#) [H1060](#) [H6721](#) [H0853](#) [H3205](#)

And Canaan begat Sidon his first-born, and Heth,

16 וְאֶת־ הַיְבוּסִי וְאֶת־ הָאֲמֹרִי וְאֶת־ הַגִּרְגָּשִׁי:  
 and- the-Jebusite and- the-Amorite and- the-Girgashite  
[H1622](#) [H0853](#) [H0567](#) [H0853](#) [H2983](#) [H0853](#)

and the Jebusite, and the Amorite, and the Girgashite,

17 וְאֶת־ הַחִי וְאֶת־ הָעַרְקִי וְאֶת־ הַסִּינִי:  
 and- the-Hivite and- the-Arkite and- the-Sinite  
[H5513](#) [H0853](#) [H6208](#) [H0853](#) [H2340](#) [H0853](#)

and the Hivite, and the Arkite, and the Sinite,

18 וְאֶת־ הָאַרְוַדִּי וְאֶת־ הַצְּמָרִי וְאֶת־ הַחַמְתִּי וְאַחַר נִפְצְוּ  
 and- the-Arvadite and- the-Zemarite and- the-Hamathite and-afterward spread-out  
[H2577](#) [H0853](#) [H6786](#) [H0853](#) [H0721](#) [H0853](#)

וְהַכְּנַעֲנִי: מִשְׁפְּחוֹת הַכְּנַעֲנִי:  
 the-Canaanite families-of  
[H4940](#)

and the Arvadite, and the Zemarite, and the Hamathite: and afterward were the families of the Canaanite spread abroad.

19 וַיְהִי וְגִבּוֹל הַכְּנַעֲנִי מִצִּידֹן מֵאֵתְּךָ נִגְרָה עַד־ עַזָּה  
 and-was border-of the-Canaanite from-Sidon as-you-come Gerar unto- Gaza  
[H5804](#) [H5704](#) [H1642](#) [H0935](#) [H6721](#) [H1366](#) [H1961](#)  
 וְעִמְרָה וְאַדְמָה וְצִבּוֹיִם עַד־ לָשָׁע:  
 and-Gomorrah and-Admah and-Zeboiim unto- Lasha  
[H3962](#) [H5704](#) [H6636](#) [H0126](#) [H6017](#) [H5467](#) [H0935](#)

And the border of the Canaanite was from Sidon, as thou goest toward Gerar, unto Gaza; as thou goest toward Sodom and Gomorrah and Admah and Zeboiim, unto Lasha.

20 אֵלֶּה בְּנֵי־ חָם לְמִשְׁפְּחוֹתָם לְלִשְׁוֹנָתָם בְּאַרְצוֹתָם  
 these sons-of- Ham according-to-their-families according-to-their-languages in-their-lands  
[H0776](#) [H3956](#) [H4940](#) [H2526](#) [H0428](#)

ס  
[S] בְּגוֹיֵיהֶם: in-their-nations

These are the sons of Ham, after their families, after their tongues, in their lands, in their nations.

יִפֶּתְּ אָחִי עֵבֶר בְּנֵי-כָל-אָבִי הוּא גַם-יָלַד וְלִשְׁם וְלִשְׁם 21  
 Japheth brother-of Eber sons-of- all- father-of he also- was-born and-to-Shem  
[H3315](#) [H0251](#) [H5677](#) [H3605](#) [H0001](#) [H1931](#) [H1571](#) [H3205](#) [H8035](#)  
 הַגֶּדוֹל:  
 the-older

And unto Shem, the father of all the children of Eber, the elder brother of Japheth, to him also were children born.

וְאֶרְפַּחְשָׁד וְלֹד וְאַרְמָר וְאַשּׁוּר עֵילָם שֵׁם בְּנֵי 22  
 and-Aram and-Lud and-Arpachshad and-Asshur Elam Shem sons-of  
[H0758](#) [H3865](#) [H0775](#) [H0804](#) [H8035](#)

The sons of Shem: Elam, and Asshur, and Arpachshad, and Lud, and Aram.

וּבְנֵי אָרָם עוּז וְחֹיִל וְגֶתֶר וּמָשׁ: 23  
 and-Mash and-Gether and-Hul Uz Aram and-sons-of  
[H4851](#) [H1666](#) [H2343](#) [H5780](#) [H0758](#)

And the sons of Aram: Uz, and Hul, and Gether, and Mash.

וְאֶרְפַּחְשָׁד יָלַד אֶת-שֶׁלַח וְשֶׁלַח יָלַד אֶת-עֵבֶר: 24  
 and-Arpachshad fathered Shelah and Shelah fathered Eber  
[H5677](#) [H0853](#) [H3205](#) [H7974](#) [H7974](#) [H0853](#) [H3205](#) [H0775](#)

And Arpachshad begat Shelah; and Shelah begat Eber.

וְלְעֵבֶר יָלַד שְׁנַי בָּנִים שֵׁם הָאֶחָד פֶּלֶג כִּי בְיָמָיו 25  
 in-his-days for- Peleg the-one name-of sons two was-born and-to-Eber  
[H3117](#) [H6389](#) [H0259](#) [H8034](#) [H8147](#) [H3205](#) [H5677](#)  
 נִפְלְגָה הָאָרֶץ וְשֵׁם אָחִיו יֹקָטָן:  
 was-divided the-earth and-name-of his-brother Joktan  
[H3355](#) [H0251](#) [H8034](#) [H0776](#) [H6385](#)

And unto Eber were born two sons: the name of the one was Peleg; for in his days was the earth divided; and his brother's name was Joktan.

וַיִּקְטָן יָלַד אֶת-אַלְמוֹדָד וְאֶת-שֶׁלֶף וְאֶת-חַזְרַמָּוֶת וְאֶת-יֶרַח: 26  
 and-Joktan fathered Almodad and-Sheleph and-Hazarmaveth and-Jerah  
[H3392](#) [H0853](#) [H2700](#) [H0853](#) [H8026](#) [H0853](#) [H0486](#) [H0853](#) [H3205](#) [H3355](#)

And Joktan begat Almodad, and Sheleph, and Hazarmaveth, and Jerah,

וְאֶת-הַדּוֹרָם וְאֶת-אוּזָל וְאֶת-דִּקְלָה: 27  
 and-Hadoram and-Uzal and-Diklah  
[H1853](#) [H0853](#) [H0187](#) [H0853](#)

and Hadoram, and Uzal, and Diklah,

וְאֶת-עוֹבָל וְאֶת-אַבִּימָאֵל וְאֶת-שֶׁבָא: 28  
 and-Obal and-Abimael and-Sheba  
[H7614](#) [H0853](#) [H0039](#) [H0853](#) [H5745](#) [H0853](#)

and Obal, and Abimael, and Sheba,

וְאֶת-אוֹפִיר וְאֶת-חַוִּילָה וְאֶת-יּוֹבָב כָּל-אֵלֶּה בְּנֵי יֹקָטָן: 29  
 and-Ophir and-Havilah and-Jobab all-these sons-of Joktan  
[H3355](#) [H0428](#) [H3605](#) [H3103](#) [H0853](#) [H2341](#) [H0853](#) [H0211](#) [H0853](#)

and Ophir, and Havilah, and Jobab: all these were the sons of Joktan.

הַקֶּדֶם:	הַר	סֶפֶרָה	בְּאֵיכָה	מִמֶּשָׁא	מוֹשְׁבָם	וַיְהִי	30
the-east	mountain-of	Sephar	as-you-come	from-Mesha	their-dwelling	and-was	
	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H5611</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H4852</a>	<a href="#">H4186</a>	<a href="#">H1961</a>	

And their dwelling was from Mesha, as thou goest toward Sephar, the mountain of the east.

בְּאַרְצֵתָם	לְלִשְׁנֵתָם	לְמִשְׁפְּחֹתָם	שֵׁם	בְּנֵי-	אֵלֶּה	31
in-their-lands	according-to-their-languages	according-to-their-families	Shem	sons-of-	these	
<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3956</a>	<a href="#">H4940</a>	<a href="#">H8035</a>		<a href="#">H0428</a>	

לְגוֹיֵיהֶם:  
according-to-their-nations

These are the sons of Shem, after their families, after their tongues, in their lands, after their nations.

בְּגוֹיֵיהֶם	לְתוֹלְדֹתָם	נֹחַ	בְּנֵי-	מִשְׁפְּחֹת	אֵלֶּה	32
in-their-nations	according-to-their-generations	Noah	sons-of-	families-of	these	
	<a href="#">H8435</a>	<a href="#">H5146</a>		<a href="#">H4940</a>	<a href="#">H0428</a>	

פ	הַמַּבּוּל:	אַחַר	בְּאֶרֶץ	הַגּוֹיִם	נִפְרְדּוּ	וּמֵאֵלֶּה
[P]	the-flood	after	in-the-earth	the-nations	were-separated	and-from-these
	<a href="#">H3999</a>		<a href="#">H0776</a>		<a href="#">H6504</a>	<a href="#">H0428</a>

These are the families of the sons of Noah, after their generations, in their nations: and of these were the nations divided in the earth after the flood.